ST. PAUL'S PRIMARY SCHOOL

Links Street
West Sunshine, Vic 3020

HỌC KỲ 4
TUẦN 5: Thứ Sáu, 30 tháng 10 năm 2026

A.B.N. 23 073 655 340
Phone: 9363 1568
Fax: 9363 7368
Email: office@spsunshinewest.catholic.edu.au

NHỮNG NGÀY CẦN GHI NHỚ

Thứ Hai, ngày 02 tháng 11: Ngày Vọng Cúp Melbourne – **Học Sinh Không Học**
Thứ Ba, ngày 03 tháng 11: Ngày Cúp Melbourne – **Học Sinh Không Học**
Thứ Tư, ngày 04 tháng 11: Buổi Chuyển Tiếp Lớp Prep Niên học 2027 – 9.15am
Thứ Sáu, ngày 06 tháng 11: Thánh Lễ Truyền Giáo - Nhà thờ St Paul - 10am và Hội chợ gây quỹ 11.30am, Tập Họp Toàn Trường – PMK Cửa Hàng Đồng Phục Cũ, 8.30am – 9am và 3pm – 3.30pm
Thứ Tư, ngày 11 tháng 11: Ngày Định Hướng (Nhận Lớp) của Lớp Prep 2027 – 9.15am
Thứ Năm, ngày 12 tháng 11: Đại Hội Thể Thao Toàn Trường
Thứ Sáu, ngày 13 tháng 11: Tập Họp Toàn Trường – Lớp MMB
Thứ Sáu, ngày 20 tháng 11: Ngày Mặc Đồ Thường – Tặng Đồ để làm Quà tặng Xổ số Giáng Sinh. Tập Họp Toàn Trường – Lớp PMF
Thứ Tư, ngày 25 tháng 11: Đêm Thánh Ca Giáng Sinh 5pm – 7pm, Trường St Paul, Khối Lớp Prep – Mùa Vọng 1
Thứ Sáu, ngày 27 tháng 11: Không Tập Họp Toàn Trường
Thứ Hai, ngày 30 tháng 11: Chương trình học bơi của các Lớp Prep – Lớp 4 Bắt đầu
Thứ Năm, ngày 03 tháng 12: Tập Họp Toàn Trường – Khối Lớp 5&6 – Mùa Vọng 2
Thứ Sáu, ngày 04 tháng 12: Ngày Trường Đóng Cửa – Học Sinh Không Học - **Các Lớp Prep - 4 Không Học Bơi**
Thứ Hai, ngày 07 tháng 12: Ngày Định Hướng Niên Học 2027 cho Lớp 1-6 – Học Bạ được gửi về Nhà. **Các Lớp Prep - 4 Không Học Bơi**
Tập Họp Toàn Trường – Khối Lớp 1&2 – Mùa Vọng 3; Thánh Lễ Tốt Nghiệp Lớp 6, 6.30pm, Nhà thờ St Paul
Thứ Tư, ngày 09 tháng 12: Ngày Vui Chơi Lớn của Lớp 6
Thứ Sáu, ngày 11 tháng 12: Chương trình học bơi của các Lớp Prep – Lớp 4 Kết thúc; Tập Họp Toàn Trường – Khối Lớp 3&4 – Mùa Vọng 4
Thứ Hai, ngày 14 tháng 12: Thánh Lễ Bế Giảng Niên Học lúc 9.15am, Nhà thờ St Paul; Tiệc trà Tạ ơn lúc 10.30am tại Trường St Paul
Thứ Ba, ngày 15 tháng 12: Trường Kết thúc Niên học 2026 lúc 1pm – Học sinh có thể mặc đồ thường

Quý Phụ huynh/Giám hộ thân mến!

Ngày thể thao toàn trường chúng ta nhanh chóng tiến gần và sẽ diễn ra vào thứ Năm (12/11) trên sân DCG. Các em học sinh được khuyến khích mặc đồ theo màu của nhà/đội em kèm đồng phục thể thao. Phụ huynh rất được hoan nghênh đến dự để cổ vũ cho con em và nhà/đội của các em. Học sinh sẽ được cho ăn trưa bằng xúc xích nướng và vì thế Căn tin sẽ đóng cửa cả ngày. Nếu con của Quý vị không ăn xúc xích, xin hãy chuẩn bị bữa ăn trưa cho con.

Vào thứ Tư (11/11), chúng ta sẽ mừng Ngày Tưởng Nhớ. Vào ngày này năm 1918, Thế Chiến thứ Nhất đã kết thúc. Vào 11 giờ ngày 11 tháng 11, chúng ta dừng lại để tưởng nhớ đến những người thân yêu mà chúng ta đã bị mất trong chiến tranh. Chúng ta nhớ đến với niềm thương tiếc những người đã mất. Chúng ta nhớ đến với lòng biết ơn sự can đảm và hi sinh vĩ đại của họ. Chúng ta nhớ đến những người bị bỏ lại phải gánh chịu nỗi đau mất đi người thân yêu. Chúng ta cầu nguyện với Thiên Chúa ban hòa bình trên toàn thế giới này.

Xin cám ơn các gia đình đã hoàn thành học phí cho niên học 2026. Nếu Quý vị chưa làm điều này, xin Quý vị có thể đảm bảo tất cả tiền học phí được trả càng sớm càng tốt được không? Xin hãy gặp tôi nếu Quý vị có bất cứ lo ngại gì về việc đóng học phí.

Tôi hi vọng tất cả Quý vị đã ghi ngày 25/11 trong nhật ký vì đây là ngày chúng ta sẽ tổ chức Thánh ca Giáng Sinh. Chương trình này sẽ bắt đầu vào khoảng 5pm. Thông tin thêm sẽ sớm được gửi về nhà.

Ở trang 2 bản tin tiếng Anh có phần giấy cần phải gửi cho Trường để báo cho chúng tôi biết nếu các con của Quý vị sẽ không trở lại học ở Trường St Paul vào năm 2027. Xin nộp giấy này ngay cho Trường nếu con Quý vị sẽ không trở lại vào năm sau vì chúng tôi đang lập kế hoạch cho 2027.

Học sinh sẽ không đi học vào thứ Hai (02/11) (Vọng Cúp) và thứ Ba (03/11) (Ngày Cúp). Học sinh sẽ không đi học vào thứ Sáu (04/12) vì nhân viên phải chuẩn bị cho niên học 2027.

Tôi mong Quý vị có cuối tuần vui vẻ. Chúc Quý vị may mắn nếu Quý vị chung Cá độ Cúp hoặc nếu cá cược Cúp vô địch.

Chào thân ái!
Louise Collison
QUYỀN HIỆU TRƯỞNG

HỌC PHÍ/LỆ PHÍ

Học phí và các lệ phí của con Quý vị đã quá hạn đóng. Xin hãy trả các khoản tiền này ngay. Quý vị có thể trả tiền học phí và lệ phí bằng thẻ tín dụng hoặc bằng cách rút tiền trực tiếp từ tài khoản ngân hàng chỉ định hoặc từ khoản chi trả của Centrelink của Quý vị. Nếu Quý vị muốn làm điều này, xin hãy đến Văn phòng để điền đơn. Xin liên lạc với Văn phòng nếu Quý vị cần sắp xếp kế hoạch trả tiền.

NGÀY THỂ THAO CỦA TRƯỜNG ST PAUL – Thứ Năm (12/11)

Vào thứ Năm (12/11), sẽ có Thể Thao Điền Kinh của Trường St. Paul hằng năm tại sân D.C.G tuyệt vời ngay tại trường chúng ta. Các sinh hoạt thể thao sẽ bắt đầu vào lúc 9.00am bằng các cuộc chạy đua cá nhân cho các Lớp Prep và 1/2. Vào khoảng 10am chúng ta sẽ có các cuộc thi thể thao trên sân cho các Lớp Prep và 1/2, và chạy đua nước rút cho các Lớp 3/4 theo sau là nghỉ giải lao vào lúc 11am. Vào lúc 11.40am các em học sinh Lớp 5/6 sẽ thi chạy đua nước rút và các học sinh cấp lớp khác sẽ tham gia các sinh hoạt thú vị khác nhau. Tổng kết thi đua sẽ diễn ra vào lúc 12.30pm, sau đó là bữa ăn xúc xích nướng. **Xin lưu ý rằng Căn tin không mở cửa bán hàng vào ngày này, vì thế nếu con quý vị không ăn được xúc xích thì quý vị cần phải tự chuẩn bị đồ ăn trưa cho con**. Chúng tôi khuyến khích tất cả học sinh, phụ huynh và người giám hộ mặc đồ theo màu của đội con mình. Các học sinh cần phải mặc đồng phục thể thao nhưng có thể mặc thêm áo thun, nơ hoặc đồ trang trí tương tự có màu sắc của Đội mình.

Vì chúng tôi sẽ phải phục vụ cho hơn 500 học sinh và giáo viên nên chúng tôi sẽ rất biết ơn sự giúp đỡ của Quý vị trong việc nấu và phục vụ xúc xích. **Nếu Quý vị có thể giúp đỡ từ 10:30am - 1.30pm vào ngày này, xin để lại tên và số điện thoại của Quý vị tại Văn phòng**.

NFORMA CONNECT - Ứng dụng Miễn phí Có sẵn để Tải về dùng

Vào thứ Tư, chúng tôi đã gửi về nhà thông báo về ứng dụng nForma Connect được áp dụng vào năm 2027. Xin tìm 'nForma Connect' trong Apple App Store hoặc Google Play Store để tải nó vào điện thoại và đăng nhập sử dụng email đã liên kết với Trường. Nếu Quý vị không chắc về địa chỉ email nào được kết nối với Trường, xin liên lạc văn phòng theo số 9363 1568.

NHỮNG NGÀY QUAN TRỌNG TRONG NIÊN HỌC 2027

Sau đây là những ngày rất quan trọng cho **TẤT CẢ** các học sinh sẽ lên học trường trung học năm 2029 – học sinh hiện đang học Lớp 4 của chúng ta. Nếu đơn ghi danh vào Trường Trung Học Công Giáo không được nộp trước ngày hạn thứ Sáu 13/08/2027 thì con quý vị sẽ không được nhận vào trường Quý vị muốn.

- **13/08/2027:** Hạn chót nộp Đơn ghi danh vào Trường Trung Học Công Giáo Lớp 7 niên học 2029 – Học sinh hiện đang học Lớp 4.
- **15/10/2027:** Thư chấp nhận cho học sinh Lớp 7/2029 được gửi về gia đình.
- **05/11/2027:** Ngày cuối cùng cho phụ huynh chấp nhận thư mời nhập học của Trường Trung Học.

GIA ĐÌNH QUÝ VỊ CÓ RỜI TRƯỜNG ST PAUL CUỐI NĂM 2026?

Nếu con của Quý vị (không phải Lớp 6) sẽ rời Trường St Paul để đi học trường khác vào năm 2027, xin hãy điền vào phần giấy ở trang 2 Bản tin tiếng Anh để báo cho chúng tôi biết càng sớm càng tốt.